KONINKRIJK BELGIE.

ROYAUME DE BELGIQUE.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, eerste kamer, op 19 december 1990 door de Minister van Sociale Zaken verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "tot wijziging van het koninklijk besluit van 28 november 1969 tot uitvoering van de wet van 27 juni 1969 tot herziening van de besluitwet van 28 december 1944 betreffende de maatschappelijke zekerheid der arbeiders", heeft op 3 januari 1991 het volgend advies gegeven :

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, première chambre, saisi par le Ministre des Affaires sociales, le 19 décembre 1990, d'une demande d'avis sur un projet d'arrêté royal "modifiant l'arrêté royal du 28 novembre 1969 pris en exécution de la loi du 27 juin 1969 révisant l'arrêté-loi du 28 décembre 1944 concernant la sécurité sociale des travailleurs", a donné le 3 janvier 1991 l'avis suivant :

Gelet op de korte termijn waarin om advies wordt verzocht en op de periode waarin de adviesaanvraag is ingediend, moet deze worden beschouwd als zijnde ingeleid met toepassing van artikel 84 van de gecoördineerde wetten op de Raad van State.

*

Artikel 1.

In 1E schrijve men "van een Gemeenschap"; in 2E "van het Gemeenschapsonderwijs".

Artikel 2.

Ook hier schrijve men telkens "van een Gemeenschap".

Artikel 3.

Er lijkt geen dwingende reden voorhanden te zijn om de bij 2E beoogde aanvulling te beperken tot de Gemeenschappen. Men schrijve dus :

"... van een Gemeenschap of van een Gewest".

Artikel 4.

Aangezien in artikel 12, § 1, tweede lid, de woorden "het rijksonderwijs" tweemaal voorkomen, schrijve men duidelijkheidshalve :

"2Ein het tweede lid worden de woorden "het rijksonderwijs" telkens vervangen door de woorden "het gemeenschapsonderwijs".

Artikel 8.

Aangezien de rechtsopvolging door de Gemeenschappen en de Gewesten en de inwerkingtreding daarvan reeds elders zijn geregeld (zie de overgangsbepaling bij artikel 59bis, § 2, eerste lid, 2E, van de Grondwet en artikel 82 van de bijzondere wet van 16 januari 1989 betreffende de financiering van de Gemeenschappen en de Gewesten), hebben de ontworpen wijzigingen van het koninklijk besluit van 28 november 1969 slechts de waarde van tekstaanpassingen die op zich geen rechtsgevolgen hebben. Artikel 8 kan dus best worden weggelaten.

Slotopmerking.

De stellers van het ontwerp zullen moeten nagaan of nog geen andere bepalingen van het koninklijk besluit van 28 november 1969 moeten aangepast worden (zie bv. artikel 38, waarin ook nog sprake is van het "rijksonderwijs").

Vu le bref délai dans lequel l'avis est demandé et la période dans laquelle la demande a été introduite, cette dernière doit être considérée comme ayant été formée en application de l'article 84 des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat.

*

Article 1er.

Au 1E, il convient d'écrire "d'une Communauté"; au 2E "de la Cummunauté".

Article 2.

Ici aussi, il conviendra d'écrire "d'une Communauté".

Article 3.

Il ne semble pas être impératif de limiter l'insertion visée au 2E aux Communautés. L'on écrira donc :

"... d'une Communauté ou d'une Région".

Article 4.

Les mots "de l'Etat" apparaissant deux fois à l'article 12, § 1er, alinéa 2, il conviendra d'écrire pour plus de clarté :

"2Edans l'alinéa 2, les mots "de l'Etat" sont chaque fois remplacés par les mots "de la Communauté".

Article 8.

Le transfert des compétences vers les Communautés et les Régions et son entrée en vigueur ayant déjà été réglés par d'autres textes (voir la disposition transitoire à l'article 59bis, § 2, alinéa 1er, 2E, de la Constitution et l'article 82 de la loi spéciale du 16 janvier 1989 relative au financement des Communautés et des Régions), les modifications que le projet entend apporter à l'arrêté royal du 28 novembre 1969 n'ont que la valeur d'adaptations textuelles dépourvues en soi d'effet juridique. Mieux vaudrait, dès lors, omettre l'article 8.

Observation finale.

Les auteurs du projet devront vérifier si aucune autre disposition de l'arrêté royal du 28 novembre 1969 ne doit être adaptée (voir par exemple l'article 38 où il est également encore question de "l'enseignement de l'Etat").

De kamer was samengesteld uit

de Heer : H. COREMANS,
Monsieur :
kamervoorzitter,
président de chambre,

de Heer : J. VERMEIRE,
Monsieur :
staatsraden,
Mevrouw : M. VRINTS,
Madame :
conseillers d'Etat,

Mevrouw : A. BECKERS,
Madame :
griffier,
greffier.

De overeenstemming tussen de Nederlandse en de Franse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. J. VERMEIRE.

Het verslag werd uitgebracht door de H. M. VAN DAMME, audi- teur. De nota van het Coördi- natiebureau werd opgesteld door de H. K. VERMASSEN, referendaris.

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de M. J. VERMEIRE.

Le rapport a été présenté par M. M. VAN DAMME, auditeur. La note du Bureau de coordination a été rédigée par M. K. VERMASSEN, référendaire.

DE GRIFFIER - LE GREFFIER,

DE VOORZITTER - LE PRESIDENT,

A. BECKERS.

H. COREMANS.